



Dodatok č. 1

k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. DOP-2008-SIP001-008/2009 zo dňa 31.07.2009 (ďalej len „**dodatok**“)

uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212, Slovenská republika
IČO : 00686832
konajúci : Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.

v zastúpení²

názov : **Národná agentúra pre rozvoj malého a stredného podnikania**
sídlo : Miletičova 23, 821 09 Bratislava
IČO : 308 45 301
DIČ : 2020869279
konajúci : Ing. Milan Jankura – generálny riaditeľ
na základe splnomocnenia zo dňa 10.06.2008 v znení neskorších zmien a doplnkov
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : BAGPRESS, s.r.o.
sídlo : Športová 1416, 946 34 Bátorové Kosihy
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sro, vložka č. 23447/N
konajúci : Ing. Gábor Cséplö
IČO : 44 487 720
DIČ : 2022710932
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu.....
poštová adresa¹ :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Článok I.

Predmet dodatku

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6, ods. 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. DOP-2008-SIP001-008/2009 v platnom znení (ďalej len „Zmluva“), dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Identifikačné údaje Prijímateľa uvedené na titulnej strane Zmluvy sa v časti:

„banka : Slovenská sporiteľňa, a.s.

číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky pre refundáciu:“

rušia a nahrádzajú sa nasledovným znením:

„banka : Všeobecná úverová banka, a.s.

číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky pre refundáciu:
2661699655/0200“

1.1.2 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 Príloha č. 11 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Článok II.

Ostatné ustanovenia

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté svoj obsah nemenia a zostávajú zachované v pôvodnom znení.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

3.1 Tento dodatok je uzavretý a nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma Zmluvnými stranami.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 7 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 2 rovnopisy, 4 rovnopisy dostane Poskytovateľ a 1 rovnopis Sociálna implementačná agentúra.

- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa 2009:

.....

Ing. Milan Jankura

generálny riaditeľ

NARMSP

Za Prijímateľa, v Bátorových Kosihách, dňa 2009:

.....

Ing. Gábor Cséplö

konateľ

BAGPRESS, s.r.o.

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zavádzanie inovatívnej technológie do výroby a vytvorenie pracovných miest firmy BAGPRESS, s.r.o.	
Kód ITMS	25110120118	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	Inovácie a rast konkurencieschopnosti	
Opatrenie	Inovácie a technologické transfery	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
09 – Iné opatrenia na podporu výskumu, inovácie a podnikania v MSP	-	01 Nenávratná dotácia
-	-	-
-	-	-
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
06 Nešpecifikované výrobné odvetvia	-	05 vidiecke oblasti
-	-	-
-	-	-

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky samosprávny kraj
Okres	Komárno
Obec	Bátorové Kosihy
Ulica	Športová
Číslo	1416

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zvýšenie konkurencieschopnosti začínajúceho podniku zavedením inovatívnych a vyspelých technológií
Špecifický cieľ projektu 1	Vytvorenie konkurencieschopnosti firmy
Špecifický cieľ projektu 2	Zavedenie inovatívnych technológií do výroby
Špecifický cieľ projektu n	Zabezpečenie rastu tržieb a pridanej hodnoty

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Hodnoty merateľných ukazovateľov sledovanie za roky								
Typ	Názov ¹	MJ	Rok n ²	Východisková hodnota (v roku n)	Plánované hodnoty v roku			
					n+1	n+2	n+3	n+4
Výsledok ³	Nárast tržieb	EUR (Sk)	2008	0,00 (0,00)	-	172 342,83 (5 192 000,00)	-	-
Dopad ⁴	Nárast pridanej hodnoty	EUR (Sk)	2010	36 911,64 (1 112 000,00)	194 914,69 (5 872 000,00)	226 913,63 (6 836 000,00)	232 954,92 (7 018 000,00)	
	Počet vytvorených nových pracovných miest	počet	2010	6	0	0	0	

*konverzný kurz 30,126

¹ Povinné merateľné ukazovatele sú predvyplnené.² V prípade indikátora výsledku „rok n“ predstavuje rok predchádzajúci roku začatia realizácie projektu. V prípade indikátora dopadu „rok n“ predstavuje rok ukončenia realizácie projektu³ Merateľné ukazovatele výsledku vyjadrujúce priamy, hmatateľný efekt intervencie bezprostredne po ukončení realizácie projektu na cieľové skupiny/užívateľov projektu, prostredníctvom ktorých bude sledované a hodnotené dosiahnutie stanovených cieľov projektu.⁴ Ukazovatele dopadu vyjadrujúce dlhodobý efekt intervencie na cieľovú skupinu/užívateľov projektu, ktorý môže nastať aj niekoľko rokov po ukončení realizácie projektu. Je viazaný na výsledky intervencií a prekračuje rámec okamžitých prínosov.

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita A1 – Obstaranie strojov na výrobu papierových vrecúšok	Nárast tržieb	EUR (Sk)	172 342,83 (5 192 000,00)

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Aktivita 1 - Obstaranie strojov na výrobu papierových vrecúšok	08/2009	01/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	08/2009	01/2010
Publicita a informovanosť	08/2009	01/2010

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky EUR (Sk)	Neoprávnené výdavky EUR (Sk)	Celkové výdavky projektu EUR (Sk)	Názov aktivity
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	275 000,00 (8 284 650,00)	0,00 (0,00)	275 000,00 (8 284 650,00)	Obstaranie strojov na výrobu papierových vrecúšok
Skupina výdavkov 2				
Skupina výdavkov 3				
Skupina výdavkov 4				
Skupina výdavkov 5				
Skupina výdavkov 6				
Skupina výdavkov n				
CELKOVO				

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky EUR (Sk)	Neoprávnené výdavky EUR (Sk)	Výdavky celkovo EUR (Sk)
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Obstaranie strojov na výrobu papierových vrecúšok	275 000,00 (8 284 650,00)	0,00 (0,00)	275 000,00 (8 284 650,00)
2				
3				
4				
..				
n				
Podporné aktivity				
Riadenie projektu				
Publicita a informovanosť				
CELKOVO		275 000,00 (8 284 650,00)	0,00 (0,00)	275 000,00 (8 284 650,00)

Rozpočet projektu

Príloha č. 11 Zmluvy o poskytnutí NFP

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena		Počet jednotiek	Celkom		Oprávnený výdavok		Neoprávnený výdavok		Intenzita pomoci	NFP		termín realizácie	
			Jednotková cena v Sk	Jednotková cena v Eur		Celkom v Sk	Celkom v Eur	Oprávnený výdavok v Sk	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Sk	Neoprávnený výdavok v Eur		NFP v Sk	NFP v Eur	termín realizácie od	termín realizácie do
	Stroj na výrobu papierových vrecušík															
1.1.	Model 185T stroj na výrobu sáčkov so štvorcovým dnom	ks	8 043 642,00	267 000,00	1	8 043 642,00	267 000,00	8 043 642,00	267 000,00	0,00	0,00	50,00%	4 021 821,00	133 500,00	august 09	január 10
1.2.	Motor/potrebné rozšírenie na 2vrstvovú výrobu	ks	150 630,00	5 000,00	1	150 630,00	5 000,00	150 630,00	5 000,00	0,00	0,00	50,00%	75 315,00	2 500,00	august 09	január 10
1.3.	Výrobná lišta	ks	42 778,92	1 420,00	2	85 557,84	2 840,00	85 557,84	2 840,00	0,00	0,00	50,00%	42 778,92	1 420,00	august 09	január 10
1.4.	Ozubené koleso	ks	4 820,16	160,00	1	4 820,16	160,00	4 820,16	160,00	0,00	0,00	50,00%	2 410,08	80,00	august 09	január 10
Celkom						8 284 650,00	275 000,00	8 284 650,00	275 000,00	0,00	0,00		4 142 325,00	137 500,00	august 09	január 10